

Превод от турски език

РЕПУБЛИКА ТУРЦИЯ
6-ТИ НОТАРИАТ В БАКЪРКЪОЙ

бул. „Багдат“ № 350/4
Еренкьо / ИСТАНБУЛ
Тел. (0216) 356 98 68

РЕГ. № 11270

Дата: 13 май 20109 г.

ДЕКЛАРАЦИЯ

по чл.234 от Търговския закон на Република България

Долуподписаната **Сениха Гюрер**, родена на _____ г., с Постоянен адрес: ул. Кутси Теджер, Кючук Сарай ап. №А4/2, Малтепе, Истанбул, притежаваща турски паспорт _____, изд. на 27.10.2005г. от гр. Истанбул,

ДЕКЛАРИРАМ ЧЕ:

1. Не съм обявен в несъстоятелност.
2. Не съм бил член на управителен или на контролен орган на дружество, прекратено поради несъстоятелност през последните две години, предхождащи датата на решението за обявяване на несъстоятелността, при което са останали неудовлетворени кредитори.
3. С оглед изискванията на ТЗ и Устава на „Нитекс - 50“ АД с ЕИК1121146415 няма пречки да бъде избран за член на Съвета на директорите.
4. Съгласен съм да бъда член на Съвета на директорите на „Нитекс - 50“ АД с ЕИК121146415.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс.

Декларатор: (подпис)
Сениха Гюрер
с ЕГН в Р. Турция: 36802855838

Адрес: Кючюкялъ махала
бул. „Багдат“ № 139 / 10
МАЛТЕПЕ / ИСТАНБУЛ
0216 366 05 19

Следва подпис и печат на нотариуса

Нотариална заверка:

Удостоверявам, че подписът под настоящата декларация (по чл. 90 от Закона за нотариалната дейност) е положен пред мен в кантората ми от СЕНИХА ГЮРЕР, която видно от представената ми лична карта серия _____, вх. № _____



23670, изд. на 27.10.2005 г. от Гражданската администрация в Селчуклу е адресно регистрирана в област Кония, околия Каратай, Пюрчюклю, том 0071, семесен пореден № 00069, пореден № 0017, роден на . . . г. в Кония, име на бащата Салим, име на майката Себахат, ЕГН в Р. Турция . . . Същата заяви, че горепосоченият адрес е настоящ адрес и че е грамотна. Тринадесети май две хиляди и десета година, 13.05.2010 г.

ЕНДЕР ТЕЗЕЛ -
ПОМ. НОТАРИУС ПРИ
СЕЛМА ТОПРАКБАСТЪ -
6-ТИ НОТАРИУС В БАКЪРКЪЙ
Следва подпис и печат на нотариуса

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Държава: ТУРЦИЯ
2. Този публичен акт е подписан от: ЕНДЕР ТЕЗЕЛ
3. в качеството му на: пом. нотариус при 6-ти нотариат в Бакъркьой
4. и е поставен печат/марка на: 6-ти нотариат в Бакъркьой

ЗАВЕРЕН

5. в Кадъкьой
6. на 14.05. 2010 г.
7. от: Рамазан ГЮРЧАЙ – зам. началник „Канцелария“
8. под № 919
9. Печат: Следва кръгъл печат на Околийското управление на Кадъкьой
10. Подпис: Следва подпис на Рамазан ГЮРЧАЙ – зам. началник „Канцелария“

Подписаният Хюсеин С. Мехмедов удостоверявам верността на извършения от мен превод от турски на български език на приложения документ "Декларация" с рег. 11270 / 13.05.2010 г. Преводът се състои от 2 (две) номерирани страници.

Преводач:

(Хюсеин Мехмедов)



Министерство на външните работи
Дирекция "Консулски отношения"

удостоверява подписа на преводача:
Хюсеин Салиюсеинов Мехмедов

Министерство на външните работи не носи отговорност
за верността на превода.

София, дата: 18.05.2010
Сектор "Заверки и легализация"

